

Wetterauer Wochen-Bote



KW 51, Weihnachten 2023

Das lokale Mitteilungsblatt

Ausgabe H 3

Mit Neugier und Mut

Liebe Leserinnen und Leser, wie nähere ich mich in diesem Jahr dem Kind in der Krippe? Das Evangelium von der Huldigung der Sterndeuter gibt dazu wichtige Impulse. Nur der Evangelist Matthäus erzählt davon. Wir wissen nicht, wie viele Magier, Sterndeuter oder Könige es waren. Wegen der drei Gaben von Gold, Weihrauch und Myrrhe wurde bald auf drei Personen geschlossen. Erst sehr viel später erhalten sie ihre Namen Caspar, Melchior und Balthasar. Im 12. Jahrhundert ist zum ersten Mal einer von ihnen ein Mohr. In den Krippendarstellungen vertreten sie oft die drei Lebensalter oder stehen für die damals bekannte Welt aus Asien, Europa und Afrika. Matthäus dokumentiert kein historisches Ereignis, sondern will etwas Wichtiges verständlich machen. Im Zentrum steht das Bekenntnis: In Jesus von Nazareth, im Kind in der Krippe, ist wirklich der verheißene Messias, der Sohn Gottes geboren worden. In Jesus offenbart sich Gott als Immanuel, als „Gott mit uns“ (Mt 1,23). Im Matthäusevangelium kommen dann keine Hirten zur Krippe, sondern Ausländer, mit völlig fremder Religion. Sie allein sind es, die dem Kind huldigen und es anbeten. Die Haltung der Drei ist faszinierend: Sie sind aufmerksam für die Zeichen der Zeit. Sie können sie deuten und machen sich auf die Suche nach dem Unbekannten. Für ein tieferes Verstehen aber sind sie auf die Unterstützung anderer angewiesen. Und hier stoßen sie auf Unverständnis. Sie befragen König Herodes, der aber ganz in seinen Ängsten gefangen bleibt. Die Schriftgelehrten breiten ihr umfassendes Wissen aus. Aber obwohl jeder von ihnen auf den verheißenen Messias war-

tet, obwohl sie sicher sind, dass er jetzt in Betlehem geboren war, obwohl ihnen Menschen begegnen, die sich als Heiden zum Messias bekennen – nichts davon setzt die Schriftgelehrten selbst in Bewegung, nichts davon bewegt sie zu einem persönlichen Bekenntnis. Nur die Könige brechen nach Betlehem auf. Wie nähere ich mich in diesem Jahr dem Kind in der Krippe? Mit welcher Haltung schaue ich ihm in die Augen? Ich wünsche uns, dass wir von Herodes lernen: dass wir uns nicht von unseren Sorgen lähmen lassen. Ich wünsche uns, dass wir von den Schriftgelehrten lernen: dass unser Glaube tatsächlich ein tieferes Verstehen braucht, dann aber auch das persönliche Bekenntnis. Und dafür können wir gerade von denen lernen, die uns zunächst fremd sind und uns mit ihren Fragen irritieren. Ich wünsche uns schließlich vor allen, dass wir uns von der Haltung der drei Könige anstecken lassen: mit Neugier und Mut unterwegs, um so vor Gott im Kind in der Krippe in die Knie zu gehen und IHN anzubeten. Ihnen allen ein gnadenreiches, gesegnetes Weihnachtsfest. Ihr

+ Michael Gerber
Bischof von Fulda

Offen sein für Gott

Liebe Leserin, lieber Leser, Anna hat gemischte Gefühle, wenn sie an Weihnachten denkt. Eigentlich freut sich die junge Frau auf ihre Eltern und ihre Geschwister – und trotzdem fährt sie Weihnachten mit etwas Bauchweh zu ihnen. „Warum ist das so?“, frage ich die junge Studentin. „Da ist so viel Erwartungsdruck. Und das ist nicht nur bei mir so. Viele meiner Freunde verbinden Weihnachten mit diesem Druck: Sie wissen, wie sehr sich alle Familienmitglieder ein richtig tolles Fest wünschen. Jeder möchte, dass sich alle wohlfühlen und eine gute Stimmung herrscht. Da gibt es einfach die Angst, dass es nicht klappt und man die anderen enttäuscht“, sagt sie. Mir gehen diese Worte immer noch nach, gerade weil es jun-



Anbetung der Heiligen Drei Könige (Franken, um 1500), Dommuseum Fulda.

Foto: Bistum Fulda / Erich Gutberlet

ge Menschen betrifft, die eigentlich gerne nach Hause kommen. Angst vor Streit oder vor schwierigen Umständen hätte ich sofort verstanden. Aber darum ging es bei dem Gespräch mit Anna gar nicht. Natürlich fallen mir auch die Menschen ein, die sich regelrecht vor den Feiertagen fürchten, weil sie allein leben und sich in dieser Zeit besonders einsam fühlen. Oder diejenigen, die wenig verdienen und in der Weihnachtszeit erst recht merken, wie knapp das Geld ist. Aber Weihnachtssorgen haben eben auch Menschen, bei denen man es auf den ersten Blick nicht vermuten würde. Die, die sich auf Weihnachten freuen und die mit dem Fest eigentlich viel anfangen können. Auch sie erleben Weihnachten wie ein Vergrößerungsglas, das Gefühle stärker hervortreten lässt. Die Sehnsucht nach Nähe, Harmonie und Geborgenheit, die sie mit dem Christfest verbinden und die sie dort gerne spüren wollen, erzeugt gleichzeitig einen großen Erwartungsdruck. Deshalb kann es helfen, sich die Weihnachtsgeschichte noch einmal genau anzuschauen, besonders heute am Beginn der Feiertage: Sie erzählt nämlich nichts von all dem! Im Stall von Bethlehem gibt es gar keine Erwartungen, die die Menschen im Stall erfüllen müssen. Nichts ist gut

vorbereitet und nichts entspricht dem, was wir bei einer Feier erwarten. Der Stall ist weder schön geschmückt noch ist er gemütlich. Eine kleine Familie hat hier eine notdürftige Unterkunft für die Geburt ihres ersten Kindes gefunden. Josef, der Vater, wollte sich eigentlich aus dem Staub machen und Maria hat Angst, für das uneheliche Kind Futterkrippe dient als Bett. Und die ersten Gratulanten,



Foto: medio.tv/Schauderna

die das Kind in der Krippe sehen, sind einfache Hirten, die direkt von ihren Herden auf den Feldern kommen. Aber so einfach und unvorbereitet sie auch sind, widerfährt ihnen doch ein unvergleichlicher Moment. In dieser besonderen, heiligen Nacht erleben sie miteinander an der Krippe: Gott kommt zu mir, unerwartet und ganz an-

Heute mit Beilagen in Teilausgaben

ders, als ich mir das vorgestellt habe. Er kommt in mein so gar nicht perfektes Leben mit all seinen Zweifeln, Sorgen und Ängsten. Die Menschen im Stall von Bethlehem staunen über das, was da geschieht. Sie erleben, wie sich mitten in ihrem Stress und in ihrer Sorge etwas Wunderbares ereignet. Und sie müssen gar nichts dafür tun! Es geschieht einfach. Gott wird Mensch. Gott kommt dahin, wo es nicht perfekt ist. Wer das sieht und spürt, für den ändert sich das Leben. Und so endet auch die Weihnachtsgeschichte fröhlich und hoffnungsvoll: Die Hirten lassen sich von der Freude anstecken und gehen los, um sie weiterzusagen. An Weihnachten wird uns diese Geschichte erzählt. Alle Jahre wieder erinnert sie uns daran: Was an Weihnachten wichtig ist, ist bereits geschehen und ist auch für uns geschehen. So einfach diese Botschaft ist, so leicht wird sie doch immer wieder übersehen. Alle Jahre erinnert sie

uns daran, dass wir nicht als erstes darauf schauen, was wir für Weihnachten tun müssen und was andere von uns erwarten. Schon gar nicht an Weihnachten! Stattdessen genügt es, offen zu sein für das, was Gott tut. Für die Liebe, die Gott uns im Kind in der Krippe schenkt. Wie die Hirten können wir, so wie wir sind, uns davon berühren lassen. Was dann geschieht, lässt sich nicht genau vorhersagen. Bei manchen löst die Weihnachtsgeschichte vielleicht Freude und Fröhlichkeit aus, bei manchen eher leisen Trost und Hoffnung. Nicht allen ist zum Jubeln zumute. Aber sie nimmt den Druck von unseren Schultern und befreit von vielen Erwartungen, die wir aneinander haben. Ich wünsche Ihnen, dass Sie diese Botschaft durch die Festtage begleitet und von dort in Ihren Alltag ausstrahlt. Ihre

Beate Hofmann
Bischofin
von Kurhessen-Waldeck

Mittelhessen-Bote

An der Schwelle zum neuen Jahr sagen wir Dank für das uns bisher erwiesene Vertrauen und verbinden damit unsere besten Wünsche.

Allen unseren Lesern, Kunden, Mitarbeitern, Freunden und Bekannten

ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesegnetes,
friedvolles und vor allem
gesundes neues Jahr!



O. Naumann
Oliver Naumann
Verleger und
Geschäftsführer

J. Grossmann
Jochen Grossmann
Geschäftsführer

Thomas Welz
Thomas Welz
Chefredakteur

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG



Foto: Bistum Fulda / Salih Usta

Ihr Draht zu uns:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigen@bote.de
Internet: www.bote.de



Weihnachtsbeleuchtung extrem: Kommunale Regeln können Enthusiasten beim Schmücken Grenzen setzen.

Foto: Carmen Jaspersen/dpa/dpa-mag

Weihnachtsdeko hat Grenzen

Blinkende Fassaden, Rentiere auf Dächern: Über Geschmack lässt sich streiten

Rund um Weihnachten gilt ein Spruch ganz besonders: Über Geschmack lässt sich streiten. Einer liebt um die Balkonbrüstung gewundene, bunt blinkende Lichterketten, ein anderer bläst den überlebensgroßen Weihnachtsmann für den Vorgarten auf. Und ein Dritter kann dem Hype ums Fest gar nichts abgewinnen. Doch was müssen auch Weihnachtsmuffel hinnehmen? Und wo sind die Grenzen?

„Grundsätzlich ist in der gemieteten Wohnung oder im selbst genutzten Eigentum erlaubt, was gefällt“, sagt Eva Neumann, Sprecherin von Haus & Grund Deutschland in Berlin. „Nur weil dem Nachbarn die Dekoration zu ausgefallen ist, hat er noch kein

Recht, dagegen vorzugehen.“ Doch über die Maßen gestört oder sogar gefährdet dürfe keiner werden. Ein Überblick über typische Streitpunkte:

Leuchtdeko

Das Landgericht Berlin hat in einem Urteil festgestellt, dass es eine weit verbreitete Sitte ist, Fenster und Balkone in der Weihnachtszeit mit elektrischer Beleuchtung zu schmücken (Az.: 65 S 390/09). „Allerdings sollte eine elektrische Beleuchtung nicht ständig und dauerhaft in die gegenüberliegende Wohnung scheinen“, schränkt Ulrich Ropertz ein. Er ist Geschäftsführer beim Deutschen Mieterbund in Berlin. Um Mitter-

nacht ins Schlafzimmer blinkende Lichter muss also niemand akzeptieren.

„Weihnachtsbeleuchtung darf nicht wesentlich heller sein als die sonstige Beleuchtung vor Ort“, erklärt Neumann. Einige Kommunen haben demnach in Satzungen Obergrenzen für die Dauer der Beleuchtung, die erlaubte Helligkeit und die erlaubte Lautstärke festgelegt. Wer Ärger vermeiden möchte, schaltet Lichter zu den üblichen Ruhezeiten zwischen 22.00 und 6.00 Uhr aus. Hierfür bieten sich Zeitschaltuhren an.

Befestigung am Haus

Ob kraxelnde Weihnachtsmänner an der Hauswand

oder Rentiere, die auf dem Dach stehen - vieles ist möglich. Es darf nur niemand gestört oder gefährdet werden, zudem muss die Dekoration sicher und ordnungsgemäß angebracht sein, wie Ropertz sagt.

Außendekoration muss auch starkem Wind standhalten. „Mieter sollten in der Regel mit dem Eigentümer sprechen, bevor sie in die Balkonwand bohren und den Weihnachtsmann mit Hilfe von Dübeln befestigen“, sagt Neumann. Wird das Gebäude beschädigt, dürften Vermieter oder andere Miteigentümer verlangen, dass der Schmuck wieder entfernt und der Schaden behoben wird, erklärt sie.

Treppenhaus

Sowohl Nachbarn als auch der Vermieter müssen eine Treppenhaus-Deko nicht ohne weiteres hinnehmen, sondern können die Entfernung fordern, zeigt ein Urteil des Amtsgerichts Münster (Az.: 38 C 1858/08). Auch weihnachtliche Duftsprays dürfen nicht im ganzen Haus versprüht werden, entschied das Oberlandesgericht Düsseldorf vor einigen Jahren (Az.: 3 WX 98/03). Kerzen im Treppenhaus sind aufgrund der Brandgefahr ohnehin tabu.

„Das Treppenhaus ist nur zur Mitbenutzung an die Mieter überlassen“, erklärt Beate Heilmann, Rechtsanwältin in Berlin und Mitglied des geschäftsführenden Ausschus-

ses der Arbeitsgemeinschaft Mietrecht im Deutschen Anwaltverein (DAV). Entsprechend kann hier keiner allein entscheiden.

Woran die anderen Mieter keinen Anstoß nehmen dürfen, sind weihnachtliche Kränze an der Wohnungstür. Das geht aus einem älteren Urteil des Landgerichts Düsseldorf hervor (Az.: 25 T 500/89). Beschädigt werden darf aber auch hier nichts.

Selbst wenn sich bei der Treppenhaus-Deko alle Mieter einig sind, sollte sie sicher angebracht sein - sonst droht eventuell doch Ärger. Fällt etwa jemand durch ein Kabel auf dem Treppenabsatz und verletzt sich, dann haftet der Dekorateur, wie Neumann sagt.

Flocken als Türmchen?

Russischer Zupfkuchen gar nicht so russisch

Kakaopulver unter Mehl gemischt macht den Mürbteig dunkel - und verleiht ihm einen Schoko-Geschmack. Ab in die Backform oder aufs Blech damit, darauf eine feine Quarkmasse und als Topping noch einmal schön mürbe Schoko-Teigstückchen oder -Streusel.

Was nach einer leichten Abwandlung der klassischen Käsetorte klingt, nennt sich hierzulande vielfach «Russischer Zupfkuchen». Doch wer denkt, dass die Backkreation eine Spezialität russischer Babuschkas (dt. Großmütter) sei, täuscht sich. Denn in Russland selbst heißt die Schoko-Käsetorte «Deutscher Kuchen». Woher das Rezept nun

MediaBerater



Ober Mörlen,
Butzbach,
Münzenberg,
Rockenberg

Jörg
Martschin

Telefon: 0176-11 833 355
E-Mail: key-account@gnz.de

stammt? «Das ist nicht wirklich geklärt», sagt Susann Jaensch vom Leipziger «Buchverlag für die Frau». Sie vermutet, dass der Name auf den Marketingcoup eines bekannten deutschen Konzerns zurückgeht, der Anfang der 1990er Jahre eine gleichnamige Backmischung auf den Markt gebracht hatte.

Ähneln Zupfen den Turmspitzen russischer Kirchen?

Der Name wurde wohl erdacht, weil die Schokozupfen auf dem Kuchen ungebacken etwas aussahen wie die Turmspitzen russischer Kirchen. «Da musste man aber schon viel Fantasie mitbringen», sagt Susann Jaensch.

Wer den Kuchen backen möchte, muss es nicht bei Schoko-Mürbteig und Quark belassen. «Die Torte lässt sich auch prima mit Äpfeln, Kirschen, Mandarinen oder anderen Früchten je nach Jahreszeit anreichern», sagt die Düsseldorfer Foodstylistin und Kochbuch-Autorin Anna

Walz.

Ihr Tipp: Die Früchte mit einem Stück Küchenpapier gut abtrocknen und sie leicht in Speisestärke wenden, bevor sie in die Quarkmasse kommen. «Die Speisestärke bindet die Flüssigkeit der Früchte», so Anna Walz. Zu feuchte Früchte könnten verhindern, dass die Quarkmasse später beim Backen fest wird.

Beim Backen von Russischem Zupfkuchen Butter zu verwenden,

ist übrigens ein Kann, aber kein Muss. «Unsere Backbuch-Autorin Gudrun Dietze aus Thüringen «schwört» auf Margarine für den Teig und Butter für den Belag», sagt Susann Jaensch.

Zu langes Kneten lässt Teig nicht mürbe werden

Wer den Mürbteig mit Butter herstellt, sollte zügig arbeiten, ihn also nicht zu lange kneten,

rät Anna Walz. Zu langes Kneten verhindert, dass der Teigboden nach dem Backen wirklich mürbe ist.

«Ein weiterer Tipp nach Dietze ist, darauf zu achten, nicht zu viel Mehl für den Teig zu nehmen, möglichst nicht mehr als 300 Gramm für eine normale Springform von 26 Zentimeter Durchmesser», sagt Jaensch. Wenn man mehr nimmt, könne der Teig schnell zu trocken werden.

Wie wird Russischer Zupfkuchen gebacken?

Anna Walz hat ein Rezept für ein Backblech (Innenmaße: 41 mal 35 cm) parat: 500 g Mehl mit 40 g Kakaopulver, einem Päckchen Backpulver und einer Prise Salz in einer Rührschüssel mischen. 250 g Butter in kleinen Würfeln hinzufügen und mit dem Kneten eines Mixers krümelig mischen. Zuletzt 250 g gesiebten Puderzucker und zwei Eier mittlerer Größe hinzugeben. Alles zügig zu einem glatten Teig kneten. Ihn in Frischhaltefolie gewickelt etwa eine Stunde kühl

stellen.

In der Zwischenzeit drei Eier mit 100 g Zucker in acht Minuten cremig aufschlagen. 150 g Butter in einem Topf bei kleiner Hitze schmelzen und etwas abkühlen lassen. Eine Bio-Zitrone heiß abwaschen, abtrocknen und 3 TL Schale fein abreiben und den Saft auspressen. Die Butter und drei weitere Eier mit 200 g Zucker, Zitronenschale und -saft sowie 1,5 kg Magerquark und 1 Päckchen Vanillepuddingpulver glatt verrühren. Die aufgeschlagenen Eier unterheben.

Den Backofen auf 180 Grad vorheizen. Das Backblech fetten und mit Backpapier auslegen. Auf der leicht bemehlten Arbeitsfläche etwa zwei Drittel des Teiges auf Blechgröße ausrollen und auf das Backpapier geben. Mit den Fingern rundum einen kleinen Rand formen. Quarkmasse auf dem Boden verstreichen. Restlichen Teig in Stücke zupfen, leicht flach drücken und auf der Creme verteilen. Den Zupfkuchen in der Mitte des vorgeheizten Ofens etwa 50 Minuten backen.



Für den Schoko-Mürbeteig eines runden Zupfkuchens (26 Zentimeter Durchmesser) sollten nicht mehr als 300 Gramm Mehl verwendet werden. Sonst wird der Teig schnell zu trocken.

Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag

Wanderung zwischen den Jahren

Bad Vilbel. Nach den Festtagen tut Bewegung gut. Daher wandern die Naturfreunde Bad Vilbel zwischen den Jahren am Donnerstag, 28. Dezember, im Vogelsberg. Ziel ist das Oberhessische Weihnachtsskrippenmuseum in Nidda-Ulfa. Dort werden circa 150 Krippen unterschiedlichster Herkunft gezeigt. Die Strecke beträgt circa 15 Kilometer. Zunächst geht es mit dem Zug nach Bad Salzhausen. Dort startet die Tour auf dem Fünf-Flüsse-Weg nach Ulfa. Treffpunkt ist um 8.45 Uhr am Nordbahnhof. Eine Anmeldung unter wandern@naturfreunde-bv.de ist notwendig.

Wölfersheimer Christbaum-Treffen

Christbaumsingen in allen Ortsteilen

Wölfersheim. Die fünf Ortsweihnachtsbäume in der Gemeinde Wölfersheim stehen auch in diesem Jahr kurz vor Heiligabend im Zentrum des „Christbaum-Treffens“. Unter dem Motto „Damit Kinderträume wahr werden“ singt Bettina Skottke gemeinsam Stefan Bodem am Samstag, 23. Dezember, für jeweils eine halbe Stunde Weihnachtslieder. An einigen Stationen darf man sich auf weitere Musiker freuen. Genau das richtige Rezept, um sich endgültig auf das bevorstehende Fest einzustimmen. Dabei freuen sich die Organisatoren über jede Geldspende, die im Anschluss an den Verein „MainLichtblick“ weitergegeben werden kann. Wie im vergangenen Jahr gibt es für die Spender eine Tasse kostenfreien Glühwein/Kinderpunsch, solange der Vorrat reicht.

Die Zeiten:
11 Uhr – Wölfersheim (Brück)
12 Uhr – Wohnbach (Weed)
14 Uhr – Melbach (DGH)
15 Uhr – Södel (Kirchplatz)
16 Uhr – Berstadt (Tanzhof)

Blut spenden in Bad Nauheim

Bad Nauheim. Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) in Bad Nauheim veranstaltet am Mittwoch, 27. Dezember, von 15 bis 20.00 Uhr den letzten Blutspendetermin in diesem Jahr. Der Termin findet wieder in der Frauenwaldhalle in der Nieder Mörlen statt. Benötigt wird für eine Blutspende nur circa eine Stunde Zeit, davon dauert die reine Blutentnahme knapp 10 Minuten.

Waldweihnacht im Wohnbacher Wald

Wölfersheim. Seit vielen Jahren schon begeistert die Wohnbacher Waldweihnacht ihre Besucher. Auch in diesem Jahr laden die Wohnbacher Waldjäger zur traditionsreichen Veranstaltung ans Steinerne Haus ein. Los geht es wie üblich um 11.00 Uhr. Zur besonderen Atmosphäre am Waldhaus gehören nicht nur ein wärmendes Lagerfeuer sowie Glühwein, Punsch und Rindswürste, sondern auch, dass nicht nur zweibeinigen Besuchern die Botschaft der Geburt Jesu vermittelt wird. Pferde und Hunde gehören mit zum Bild auf den Waldwegen zum Altar unter Bäumen. Es gibt wieder eine musikalische Umrahmung. Realisiert wird die Waldweihnacht seit jeher von den Wohnbacher Jägern. „Die Waldweihnacht gehört zu den traditionsreichsten Veranstaltungen unserer Gemeinde. Es freut mich ungemein, dass die Jäger sie auch in diesem Jahr wieder realisieren“, lobt Bürgermeister Eike See.

„Kandidaten-Check“ zur Bürgermeisterwahl

Grüne Florstadt laden am 26. Januar ein

Florstadt. Am 3. März ist in Florstadt Bürgermeisterwahl. Zur Wahl stehen aktuell drei Kandidierende: Daniel Imbescheid, Rochsane Mentès und Christian Trupp. Diese Situation ist für Florstadt etwas Neues. Zwei der Kandidaten sind parteigebunden, und die Kandidatin tritt als parteilos bzw. parteiunabhängig an. Die Grünen stellen keinen eigenen Bewerber. Um den Bürgern von Florstadt die Chance zu geben, über Sachthemen mit den Dreien ins Gespräch zu kommen, planen wir einen „Kandidaten-Check“ am Freitag, 26. Januar, um 19:00 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus Nieder-Florstadt. Als Moderator konnten wir den Florstädter Christoph Pauly gewinnen. Christoph Pauly hat mehrere

Jahrzehnte für den Spiegel als Journalist gearbeitet, zeitweise auch in London und in den letzten Jahren in Brüssel. Seit drei Jahren lebt er wieder in Florstadt und ist als Autor tätig. Zur Vorbereitung auf den Kandidaten-Check lohnt sich sicherlich der Blick in den Internetauftritt der Kandidierenden. Ihre Informationen sind in alphabetischer Reihenfolge hier zu finden: Daniel Imbescheid www.florstadt-einfach-machen.de, Rochsane Mentès www.mentès-florstadt.de, Christian Trupp www.christiantrupp-61197.de. Gerne dürfen auch vor der Veranstaltung am 26. Januar schriftliche Fragen eingereicht werden. Diese gehen dann an www.gruene-florstadt.de.

Ehrungen und musikalische Ensembles bestimmten das Programm

Weihnachtsfeier des Musikvereins Ober-Wöllstadt

Friedberg. Der Musikverein Ober-Wöllstadt hatte am Samstag, den 9. Dezember, alle Mitglieder zur Weihnachtsfeier in die Römerhalle nach Ober-Wöllstadt eingeladen. Wieder einmal überraschte der Verein die Mitglieder mit einer Vielzahl von verschiedenen Gruppierungen und Darbietungen. Die fast 290 Besucher waren vom Programm sehr angetan.

Gekommen waren Ehrenmitglieder und Ehrenvorsitzenden, die vom Vorsitzenden Christof Westerfeld besonders begrüßt wurden.

Das Unterhaltungsprogramm gestalteten Kinder der Musikalischen Früherziehung mit Blockflöte und OK-Tala unter der Leitung von Lydia Schöffler, die Grundschul-Bläserklasse, die auch gerade erst 15 Monate ein Instrument lernen, unter der Leitung von Johanna Kattenborn-Klein, die „Piccolinos“ (Schülerorchester), die „Sound Factory“ (Jugendorchester) jeweils unter dem Dirigat von



Die Erwachsenenbläserklasse zeigte ihr Können.

Eva Henninger, sowie kleinere Ensembles der aktiven Musiker des Musikvereins Ober-Wöllstadt, die mit einer Vielfalt an Weihnachtsliedern aufwarteten. „Hart'n'Beat“ ist eine kleine Formation des Musikvereins, die ausschließlich ein Schlag- und Percussionensemble ist und unter der Leitung von Bernd-Klaus Hollerbach ihr Können für Rhythmus zeigte. Durch das Programm führte Christof Westerfeld. Verköstigt wurden die Besucher durch ein reichhaltiges Buffet mit Salaten und Desserts

der Mitglieder, sowie warmen Speisen von Cateringservice Markus Breidenbach.

Auszeichnungen für langjährige Mitgliedschaft standen bei der Feier an und wurden vom Vorsitzenden des Vereins Christof Westerfeld, dem Ehrenpräses Pfarrer Norbert Braun, sowie dem Bezirksvorsitzenden des Hessischen Musikverbandes Burkhard Licher überreicht. Dieser brachte zugleich Grußworte des Präsidenten des HMV Christoph Degen mit. Über die Ehrennadel in Bronze für

zehn Jahre Mitgliedschaft im Verein freuten sich Emilia Schilling und Kurt Erhard.

Die Verdienstmedaille in Bronze erhielten Susanne Margraf und Bianca Stieglitz für zehn Jahre Vorstandstätigkeit. Ingrid Eisenhut bekam die Verdienstmedaille in Silber verliehen für 15 Jahre Vorstandsarbeit, Christof Westerfeld wurde die Verdienstmedaille in Gold mit Diamant verliehen für 30 Jahre Vorstandsarbeit und Herr Heinz-Hermann Roskoni für 35 Jahre ehrenamtliche Vorstandstätigkeit.

Der zweite Höhepunkt dieses Abends war jedoch zweifelsfrei, der erste Auftritt der Erwachsenenbläserklasse, mit seinem Dirigenten Andreas Weinelt die mit einem riesigen Applaus bedacht wurde. Die Bläserklasse hatte ihren Start im September und zeigte für diese kurze Zeit ein großartiges klingvolles Zusammenspiel. „Men in Blech“ rundeten den Abend musikalisch ab.

porta

FROHES NEUES

SPAREN

0%

FINANZIERUNG
ohne Anzahlung
bis zu 36 Monate
zinsfrei

25%

AUF ALLES
ohne Wenn
und Aber*1

AUCH AUF
HEIMTEXTILIEN,
LAMPEN, HAUSHALT,
DEKO UND
TEPPICHE

SONDERÖFFNUNGSZEITEN

NUR AN DIESEN TAGEN:

MITTWOCH 27. DEZEMBER 10-20 UHR	DONNERSTAG 28. DEZEMBER 10-20 UHR	FREITAG 29. DEZEMBER 10-20 UHR	SAMSTAG 30. DEZEMBER 10-20 UHR
--	--	---	---

Rabatt bis 30.12.2023 gültig!

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2
Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 30.12.2023. *2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbraucher steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 30.12.2023.

Weihnachtsgrüße

aus der Region

Mal keine Würstchen Festtagsküche aus anderen Ländern

Was im Norden, Süden und Osten kulinarisch zu den Feiertagen aufgetischt wird, dient als Inspiration für die eigene Festtagsküche.

Finnland: Milchreis und kilowise Schinken

Weil der Weihnachtsmann in Finnland wohnt, ein erster Blick auf die Festtafel hoch im Norden. Ein Klassiker ist Joulukinkku, der Weihnachtsschinken. Dafür wird ein großer Schinken, gerne bis zu zehn Kilo schwer, vier bis fünf Tage vor dem Verzehr eingepökelt und dann im Ofen gebacken. Für eine Kruste sorgen Senf, Zucker und Paniermehl. Garniert mit Erbsen, gekochten Backpflaumen oder Apfelstückchen kommt der Braten auf den Tisch, begleitet von einem Auflauf aus Kartoffeln, Karotten oder Steckrüben.

Für die in Berlin lebende Finnin Erica Löfman ist dieser Klassiker keine Option. Sie verzichtet auf Fleisch und kommt mit einem finnischen Klassiker in Weihnachtsstimmung: «Eines meiner Lieblingsgerichte, das ich mir je-



Bliniröllchen mit wahlweise echtem oder veganem Kaviar gehören aufs reichhaltige Büfett zum Jahreswechsel in Russland. Foto: veganuschka.de/dpa-mag



Für das traditionelle finnische Joulutorttu-Weihnachtsgebäck wird Blätterteig zu Sternen gefaltet und vor dem Backen mit Pflaumenmus gefüllt. Foto: Jussi Hellsten/Visit Finland/dpa-mag

des Jahr zu Weihnachten zubereite, ist warmer Milchreis, der mit Zimt und Zucker bestreut und mit einem Schuss Milch in der Schüssel serviert wird», erzählt die Art Directorin. «Wir essen ihn am Weihnachtsmorgen - den wir übrigens am 24. Dezember feiern.»

Schweden: Julbord-Buffer mit Hering und Köttbullar

Genau wie in Finnland wird auch in Schweden in der Vorweihnachtszeit Glühwein getrunken. Der Rotwein im Glögg wird je nach Gusto mit Korn oder Wodka ergänzt. «Dazu werden Rosinen und

Mandeln angeboten, die in den warmen Glögg gegeben werden», berichtet Karin Fornander, schwedische Kollegin von Erica Löfman.

Die Schwedin mag die Tradition ihrer Heimat, dass sich an Weihnachten Familien und Freunde am Buffet treffen, wenn ein Julbord aufgetischt wird. Dort darf Fisch nicht fehlen, je nach Region zum Beispiel sauer eingelegte Heringe, etwa in Dill-, Curry- oder Senfsauce, geräucherter oder gebeizter Lachs, Krabben oder auch Räucheraal.

«Für die ältere Generation ist auch Lutefisk eine Delikatesse», sagt Karin Fornander. «Das ist ein traditionelles nor-

disches Weihnachtsgericht, bei dem Trockenfisch gewässert wird und eine besondere Konsistenz bekommt.» Zu den klassischen Fleischspeisen des Julbord gehören auch Köttbullar Fleischbällchen, kleine geräucherte Würstchen Prinskorv und Schinken Julskinka, serviert mit süßem Senf.

Italien: Deftige Weihnachtswurst mit Linsen

Die Frage nach einem klassischen italienischen Weihnachtsgericht sei nicht leicht zu beantworten, sagt Torsten Schäfer. Es gebe ganz viele ita-

lienische Regionalküchen, die sich in den Kochtraditionen und Gerichten unterscheiden, so der Food-Blogger, der auf dishes-delicious.de nicht nur Rezepte veröffentlicht, sondern auch Kochgespräche führt. Um einen deftigen Tipp gebeten, empfiehlt Schäfer den Klassiker «Cotechino mit Linsen».

Cotechino ist eine Kochwurst, gefüllt mit gehacktem magerem und fettem Schweinefleisch. «Er ist eng verwandt mit dem Zampone, einem gefüllten Schweinefuß, der ebenfalls zu den klassischen Weihnachtsgerichten Italiens zählt», sagt Torsten Schäfer, dem allerdings der Cotechino etwas besser schmeckt. «Während beim Zampone das Fleisch im dicken Schweinefuß steckt, ist die Haut des Cotechino viel dünner. Das macht das Gericht zarter und delikater.»

Russland: Blinis mit veganem Kaviar

Tatjana Zielke, in Russland geboren und in Leipzig lebend, berichtet, dass sich in ihrer

Heimat Russland vor allem an Silvester «die Tische biegen»: «Dann wird nur das Beste aufgetischt», so Zielke und erklärt: «Weihnachten wird in Russland auch gefeiert, und zwar am 7. Januar. Es ist ein wichtiger Feiertag, jedoch spielt das Neujahr und damit Silvester in Russland eine wichtigere Rolle.»

Am 31. Dezember würden dann die Geschenke überreicht, jedoch nicht vom Weihnachtsmann, sondern von Vätern und Buchweizenmehl, Schneemädchen. «Silvester ist der wichtigste Feiertag in Russland, es werden Unmengen an Essen gekocht und die Feiertage erstrecken sich bis zum 10. Januar», erzählt die Bloggerin, die als Veganuschka traditionelle russische Speisen vegetarisch abwandelt.

Sie serviert etwa Blinis (Pfannkuchen) mit veganem Kaviar. Für den Teig nimmt sie Weizen- und Buchweizenmehl, Hafermilch und Kokosblütenzucker. Die Füllung bekommt eine fischige Note aus veganem Kaviar, Algen, Noriblättchen, Seegras.



Ein Weihnachts-Klassiker in Italien ist «Cotechino mit Linsen». Die Kochwurst ist mit gehacktem Schweinefleisch gefüllt. Foto: Torsten Schäfer/Dishes Delicious/dpa-mag

SEIT 1965

Malermeister Mahr

• Anstrich • Putz • Tapezieren • Gerüstbau • Wärmedämmung

Wir wünschen allen unseren Geschäftspartnern, Kunden und Freunden ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr.

Karl-Heinrich Mahr Malermeister GmbH
Am Kraffenborn 4 · 63654 Büdingen-Düdelshelm
Tel.: (06041) 963042 · E-Mail: info@baudekoration-mahr.de
www.baudekoration-mahr.de

Das Fest der Liebe

... wussten Sie schon?



Wie soll das ein Weihnachtsmann alleine schaffen?

Foto: Tijana/Fotolia

Das Fest der Liebe nehmen viele wörtlich: Laut Statistischem Bundesamt kommen im September die meisten Kinder zur Welt. Der Christstollen soll seine Form und sein Aussehen vom eingewickelten Jesuskind haben. Der weiße Puderzucker steht dabei symbolisch für die Windel bzw. für das weiße Leinentuch, das das Christkind umhüllte.

Um alle Kinder der christlichen Welt an einem Tag zu beschenken, müsste der Weihnachtsmann seine Schlitten mit rund 350.000 Tonnen an Geschenken

beladen. Rund 220.000 Rentiere bräuchte es, um die Schlitten zu ziehen. Das will ein US-Wissenschaftler errechnet haben.

Das berühmteste Weihnachtslied der Welt ist ... „Stille Nacht“. Am 24. Dezember 1818 erklang es erstmals in einer Kirche bei Salzburg. Seit 2011 steht „Stille Nacht“ sogar im UNESCO-Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes in Österreich. Auf Platz zwei und drei der bekanntesten und beliebtesten Weihnachtslieder in Deutschland: „O Tannenbaum“ und „Ihr Kinderlein kommet“.

All unseren Kunden und Kooperationspartnern wünschen wir ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch, verbunden mit den besten Wünschen für das Jahr 2024.

Industriestr. 9 · 63594 Hasselroth
Telefon 0 61 84/99 28 66 · Fax 0 61 84/99 28 67
E-Mail: info@wundzentrum-langenselbold.de
www.wundzentrum-langenselbold.de

Wundzentrum Langenselbold
in Kooperation mit
NCW GmbH
Sanitätsfachhandel

Tore - Antriebstechnik **WEITZ** Haustüren - Vordächer

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2024 alles Gute.

Ihr Team der Weitz Türen & Tore GmbH
Betriebsruhe vom 22. Dezember 2023 bis einschließlich 6. Januar 2024.

63683 Ortenberg-Lißberg
Vogelsbergstraße 73a
Direkt an der B275

Telefon (06046) 958880
www.weitz-tueren-tore.de
info@weitz-tueren-tore.de

Öffnungszeiten Büro und Ausstellung:
Mo.-Do. 8.00 bis 16.30 Uhr
Fr. 8.00 bis 14.00 Uhr
Weitere Termine nach Vereinbarung

rüppel
DAS BAUZENTRUM

FROHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, fröhliche Festtage, alles erdenklich Gute und vor allem Gesundheit für das neue Jahr!

Bitte beachten Sie unsere abweichenden Öffnungszeiten an den Feiertagen. Details erfahren Sie auf unserer Website: www.rueppel.de/oeffnungszeiten

Ihr Team vom Bauzentrum Rüppel

Bauzentrum Rüppel GmbH | info@rueppel.de | www.rueppel.de

Angebote gültig vom 27.12. – 30.12.2023

Jede Woche erfrischende Angebote!



...wünscht einen guten Rutsch!

Veltins Pilsener

„Steinie“,
Kasten = 20 x 0,33 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,51 €



-29%
9.99 **9.49****
1l = 1,44 €

Hofbräu Original, Hofbräuhaus Hell
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,60 €

-20%
15.99 **14.99****
1l = 1,50 €

Ayinger Bier
Bräuweise, Lager Hell,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,70 €

49.99
16.99

MiXery Biermix
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1l = 1,91 €

-31%
3.79 **3.49****
1l = 1,76 €

CREW Republic
Local Hero, Drunken Sailor,
Pack = 4 x 0,33 l,
zzgl. 0,32 € Pfand,
1l = 3,36 €

4.99 **3.99****
1l = 3,02 €

Benediktiner Hell, Weissbier
naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,50 €

-25%
14.99

Aktion!
+ 1 Steinkrug GRATIS!

Franziskaner Weissbier
naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,30 €

-38%
12.99

Gösser
Natur Radler, alkoholfrei,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1l = 2,52 €

5.99 **4.99**

Perfect Draft
Beck's, Diebels, Franziskaner,
Hasseröder, Löwenbräu,
Fass = 1 x 6 l,
zzgl. 6,50 € Pfand,
1l = 2,67 €

18.99 **14.99****
1l = 2,50 €

top frisch Orangensaft
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1l = 1,50 €

ANGEBOT
8.99

Sturmius
Cola Orange,
Hauslimonade Zitrone,
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,00 €

ANGEBOT
9.99 **8.99****
1l = 0,90 €

fritz-kola*
koffeinhaltig,
Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1l = 2,52 €

-23%
19.99 **18.99****
1l = 2,40 €

TWENTYFOUR 7 Energy
koffeinhaltig,
0,25 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 2,36 €

-25%
0.59

Bundaberg Brew
diverse Sorten,
0,33 l-Flasche,
zzgl. 0,08 € Pfand,
1l = 4,21 €

Aktion!
Beim Kauf von 3 Flaschen + 1 Flasche GRATIS!

-22%
1.39 **1.29****
1l = 3,91 €

Kleiner Klopfer
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Karton = 25 x 0,02 l,
1l = 17,98 €

16.49 **8.99** **8.49****
1l = 16,98 €

Bad Brückenauer Mineralwasser
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,50 €

-25%
5.99 **5.49****
1l = 0,46 €

PITU Original
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 12,84 €

-25%
8.99

Aktion!
+ 1 Dose PITU Caipirinha 0,33 l GRATIS!

Bembel with care
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,5 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 1,98 €

-23%
0.99

Jack Daniel's Whiskey
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 6,03 €

-33%
1.99

Asbach Uralt
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,15 € Pfand,
1l = 15,70 €

Aktion!
+ 1 Flasche Coca-Cola 1 l GRATIS!

12.99 **10.99**

Lillet Blanc, Rosé
0,75 l-Flasche,
1l = 15,99 €

-25%
11.99

Die neue logo Getränke App
Jetzt downloaden, sparen & gewinnen!

Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln, in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!

NEU

1x iPhone 15
1x Veuve Clicquot SMEG Kühlschrank

www.logo-getraenke.de

Jack Daniel's Whiskey
Old No. 7, Honey,
0,7 l-Flasche,
1l = 22,84 €

ANGEBOT
15.99

+ 1 Flasche Coca-Cola 1 l GRATIS!!
zzgl. Pfand 0,15 €

Veuve Clicquot
Brut Champagner,
0,75 l-Flasche,
1l = 53,32 €

-20%
39.99

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!
** Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.



wünscht allen Lesern und Kunden besinnliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!



Oliver Naumann Verleger und Geschäftsführer



Ehrhard Naumann Verleger



Jochen Grossmann Geschäftsführer



Dr. Matthias Abel Redaktion



Sandro Adler Weiterverarbeitung



Sabir Abdalla Ali Weiterverarbeitung



Lukas Amberg Key-Account



Hans Arbogast Mediaberater



Jürgen Bagner Rotation



Susanne Barkentien Buchhaltung



Manuel Barthel Mediaberater



Alina Berkassy Auszubildende Mediengestalterin



Claudiu Bila Weiterverarbeitung



Marlon Birke Auszubildender Medienkaufmann



Matthias Boll Redaktion



Tanja Bruske-Guth Redaktion



Kathrin Bülte Weiterverarbeitung



Luca Caruso Auszubildender Medientechnologe



Vladimir Cermenchi Versand



Max Christmann Dualler Student



Andreas Cornelius Anzeigenabteilung



Pia Curtmann Druckvorstufe



Alix Sophie Czaplinski Redaktionsvolontärin



Claudia Dedy Telefonverkauf



Svenja Denter PR-Redakteurin



Bernd Desch Weiterverarbeitung



Claudia Dickel Vertrieb



Jessica Dietrich Druckvorstufe



Frank Dietz Anzeigenabteilung



Julia Dittmeier Auszubildende Mediengestalterin



Stefano Di Nardo Zusteller



Gunter Dobbrunz Weiterverarbeitung



Markus Dörr Druckvorstufe



Nick Drehsen Instandsetzung



Nicole Dümpelmann Korrektorat



Patrick Emrich Rotation



Leonard Engel Jahrespraktikant



Stefanie Espitia Zustellerin



Ralf Fickert Rotation



Lilliana Fink Auszubildende Mediengestalterin



Andreas Franke Anzeigenabteilung



Philipp Franz Redaktion



Steffen Franz Assistent der Vertriebsleitung



Melanie Füredi Sekretariat Geschäftsleitung



Dieter Geissler Ressortleiter Sport



Hengameh Ghamkharitaghieh Weiterverarbeitung



Wolfram Glatzel Korrektorat



Markus Görtz Controlling



Petra Graf Vertriebsinspektorin



Navruz Güngör Weiterverarbeitung



Nico Hagemann Redaktion



Edmond Hajdari Weiterverarbeitung



Volker Halach stellv. Verkaufsfleiter Druck



Annika Heidler Weiterverarbeitung



Michael Heil Redaktion



Cornelia Heinemann Weiterverarbeitung



Stefan Herd Redaktion



Kai Hergenröther Druckereiverwaltung



Luca Hesse Auszubildender Medientechnologe



Udo Hohmann-Zweschper Mediaberater



Farima Hossaini Weiterverarbeitung



Manuela Hoyer Stellvertretende Vertriebsleiterin



Lenuta Huber Weiterverarbeitung



Michael Hufnagel Weiterverarbeitung



Linus Hundsnurscher Auszubildender Mediengestalter



Marco Iljazovic Versand



Sabine Jahncke-Pierre Abomarketing



Christian Jonas Auszubildender Medientechnologe



Christina Jorns Vertriebsinspektorin



Peter Jost Versand



Kathrin Kabsch Vertrieb



Jennifer Kämmer Leiterin Online-Verkauf



Felix Kaiser Zusteller



Sharon Kalbas Controlling



Shami Kaso Weiterverarbeitung



Beatrice Kaufmann Weiterverarbeitung



Reiner Kaufmann Weiterverarbeitung



Isolde Keidel Mediaberaterin



Jaroslaw Kin Wareneingang



Ole Kleinfelder Weiterverarbeitung



Laura Kleiß Auszubildende Medienkauffrau



Sabrina Kleiß Zustellerin



Florian Klug Teamleiter Controlling und IT



Raimund Knapp Versand



Andreas Kopf Assistent der Geschäftsführung



Yildiz Kozak Weiterverarbeitung



Kerstin Kreß Mediaberaterin



Melissa Kreß Duale Studentin



Samuel Larbig Auszubildender Mediengestalter



Ulrike Lehr-Acker Telefonverkauf



Armin Liss Rotation



Heike Lohrey Sekretariat Geschäftsleitung



Andrew Long Rotation



Hans Loos Rotation



Wir bedanken uns für Ihre Treue und versprechen Ihnen, Sie auch 2024 bestens über das Geschehen in Ihrer Region zu informieren.



Petra Lückel Redaktion, Barbara Luy Anzeigenabteilung, Julia Maksymova Druckvorstufe, Jörg Martschin Key-Account, Peter Mayer Redaktion, Frank Meder Druckvorstufe, Lisa Marie Mehlich Auszubildende Medienkauffrau, David Meister Redaktionsleiter, Melanie Meister Grafik, Denise Menon Weiterverarbeitung, Karin Merker Vertriebsinspektorin, Aaron Metz Auszubildender Medientechnologe, Philipp Meudt Auszubildender Medientechnologe



Thomas Meyer Zusteller, Florian Michel Redaktion, Claudia Moritz Weiterverarbeitung, Christian Nanz Instandhaltung, Brigitte Niessner Vertriebsinspektorin, Markus Nimführ Leiter Weiterverarbeitung, Melanie Nolte Redaktion, Nina Nüchter Grafik, Christian Obst Key-Account, Bernadette Oelmann Vertrieb, Birnur Özdemir Auszubildender Weiterverarbeitung, Gabriel Pacuraru Weiterverarbeitung, Ramona Pacuraru Weiterverarbeitung



Andrea Perrotta Anzeigenabteilung, Than Vu Pham Druckvorstufe, Cassandra Pierson Rotation, Danja Plock Buchhaltung, Michelle Plock Weiterverarbeitung, Isabell Pompe Vertrieb, Patricia Protzmann Sekretariat Geschäftsleitung, Marco Puggioni Verkaufsleiter Außendienst, Mona Regenfuß Eventmanagement/Kundencenter, Oliver Reineke Telefonverkauf, Alexander Reum Versand, Christiane Reus Sekretariat Redaktion, Claudia Richter Leiterin Buchhaltung



Frank Richter Versand, Mathias Rieder Rotation, Petra Ritter Personalwesen, Johanna Röder Key-Account-Leiterin, Elmar Roth Instandsetzung, Manfred Rüh Rotation, Fabian Ruppert Auszubildender Medienkauffmann, Rainer Sachs Korrektur, Elena Schemuth PR-Redakteurin, Nicole Schmidt Redaktion, Robert Schmidt Auszubildender Medienkauffmann, Ronald Schmidt Vertriebsleiter, Elke Schneider Telefonverkauf



Hagen Schneider Redaktion, Meike Schneider Druckvorstufe, Nicole Schönbrod Anzeigenabteilung, Sarah-Jane Schröter Vertriebsinspektorin, Steffen Schrupf Rotation, Pascal Schwarz Versand, Birgit Schwegmann Sekretariat Redaktion, Mira Semmel Organisationsleiterin Bote-Redaktion, Viktor Shpir Weiterverarbeitung, Melinda Simon Weiterverarbeitung, Felicia Sora Weiterverarbeitung, Raluca Sora Weiterverarbeitung, Hans-Jürgen Spielmann Instandhaltung



Heiko Spittel Weiterverarbeitung, Nikolaj Spomer Rotation, Michael Staudenmaier Redaktion, Gabriele Stavrakidis Korrektur, Tina Steimle Redaktion, Barbara Stenger Telefonverkauf, Julia Stotzky Mediaberaterin, Lisa Straub Druckvorstufe, Florian Streubel Rotation, Michael Szenkowski Weiterverarbeitung, Norbert Teich Weiterverarbeitung, Alexej Tischer Weiterverarbeitung, Melanie Vollprecht Druckvorstufe



Armin Wagner Redaktion, Sascha Wagner Weiterverarbeitung, Irene Weber Wareneingang, Sintia Weigand Weiterverarbeitung, Marc Weitzel Auszubildender Medientechnologe, Thomas Weiz Chefredakteur, Luca Wenzel Zusteller, Anja Werth Eventmanagement/Kundencenter, Timo Wiegand Versand, Jana Wolff Telefonverkauf, Karlheinz Zeizinger Leiter Abmarketing, Irina Zeller Druckvorstufe

gottesfürchtig	Achshülse, e. Rollkörpers	Stadt in Algerien	Hauptkämpfer im Stierkampf	alt-ägyptischer Gott	hinauf-führender Weg	kastrierter Masthahn	See in Schottland (Loch ...)	Weltkinderhilfswerk (Abk.)	Hauptstadt von Armenien	rote Rebsorte a. Frankreich	Stadt in Niedersachsen
einer der drei Musketiere				griechische Siegesgöttin	Weinstadt in Italien		Fluss in Ost-England	Schabene des Kammmachers	ugs.: dürrig, schlecht, unwohl		trocken, säurebetont (Wein)
Kaufmannssprache: heute				ugs.: Töpel			eine Zeugnisnote	fries. Kurzform von Gertrud	scheues Waldtier		
				Sondervergütung	kurz für CD oder DVD		frz. Präsident † 1970 (2 Wörter)			dt. Name von Slupsk (Polen)	kleiner Kellerkrebs
ghan. UN-Generalsekretär (Kofi) †	Argonautenführer (gr. Sage)		brauchen								
Naturwissenschaftlerin							alt-persische Sagenfee	Düsseldorfer Einkaufsmelle (Kf.)	Hochsprunggerät		
			Vorbereitung	dreieckige Dienstflagge	scharf gewürzt, beliebter Schlag					Tierhöhle	lateinische Vorsilbe: drei
engl.: Jahr	argent. Grassteppen		Brausebad				Erlöser aus einer Gefahr	Glanz, Ruhm	gesunde Früchte		
Treppenabsatz					ungesetz-mäßig Geflügelteil						
			franz. Autorin (Dominique) †	Wertpapier			das Universum; die Erde		ungar. Hirtenhund		
Automobilbauform	Fluss zur Oise Kf.: Abkommen				deutsche Vorsilbe	engl.: zwei	AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS ■■■■ K ■■■■ E ■■■■ M ■■■■ S ■■■■ ■■■■ R E Q U I S I T O E K O S T R O M M U M M L O B B Y N S O D A P I L O T I N E F O E H N E N B O Z E N A U R B A R T I A U E R H E I N E B S C H U T T S T A N I B E L L O E O C H N P O W E R U S S C H M A L T O E R N L L S P I C K A S E B A I E Z E I T H E I R A T T E L I O T E B B E M O B I L T A B L E A U R R E U I G Z I N N T I E R G E R E N N E				
Ex-Beatle (... McCartney)				dunkel, finster							
österr.: Beeren einzeln abpflücken							Lehrer des Samuel (A. T.)				
größte Insel der Inneren Hebriden				Destillationsgefäß							

Ehrenbrief für Udo Eutin

Anerkennung für außergewöhnliches Engagement im SV Rohrbach



Bürgermeister Benjamin Harris, Udo Eutin und Oliver Schäfer (von links). Foto: Steffen Schäfer

Büdingen. In einer feierlichen Überraschungszeremonie während der Weihnachtsfeier des Fußballvereins SV Rohrbach wurde Udo Eutin, eine herausragende Persönlichkeit im lokalen Sport, mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen ausgezeichnet. Diese besondere Ehrung wurde von Benjamin Harris, Bürgermeister der Stadt Büdingen, in Vertretung für Ministerpräsident Boris Rhein und Landrat Jan Weckler überreicht. Udo Eutin, der das Amt des Vorsitzenden des SV Rohrbach von 1990 bis 2002 und erneut von 2016 bis 2023 innehatte, wurde für sein langjähriges und außergewöhnliches Engagement im Verein geehrt. Seine Hingabe und Leidenschaft für den Fußball und die Gemeinschaft von Rohrbach haben maßgeblich zur Entwicklung des Vereins und zur Förderung des Sports in der Region beigetragen.

Die Verleihung des Ehrenbriefes des Landes Hessen, eine der höchsten Auszeichnungen, die das Land an verdiente Bürgerinnen und Bürger vergibt, fand in einem Rahmen statt, der die Überraschung und Freude über die Anerkennung seiner Verdienste perfekt einfing. „Es ist mir eine besondere Ehre, Herrn Eutin im Namen der gesamten Stadt Büdingen und aller Vereinsmitglieder für sein vorbildliches Wirken und seinen unermüdlichen Einsatz zu danken“, sagte Benjamin Harris in seiner Laudatio. Die Ehrung von Udo Eutin steht exemplarisch für das Engagement und die Leidenschaft, die das Herzstück des ehrenamtlichen Wirkens in Büdingen und der Region bilden. Sie unterstreicht die Bedeutung von Sport und Gemeinschaft und setzt ein leuchtendes Beispiel für zukünftige Generationen.

Lust auf Boßeln?

Altenstadt. In den Ferien immer nur auf der Couch abhängen, wer hat dazu schon Lust? Lernt doch einmal bei einer Schnupperstunde dieses friesischen Ballspiel kennen! Es ist ein Draußenspaß für jung und alt. Auf einer vorgegebenen Strecke messen sich die Teams. Nur nach einer Anmeldung per E-Mail natur-kultur-fuehrer@freenet.de bei der Natur- und Kulturführerin Annette Miksch ist die Teilnahme am Samstag, 30. Dezember, um 14 Uhr möglich. Treffpunkt für dieses etwa zweistündige Spiel ist in Altenstadt-Höchst a.d. Nidder am Parkplatz am Friedhof. Pro Spieler, geeignet ab etwa zwölf Jahre, wird ein Kostenbeitrag von 6 Euro erhoben. Ab einer Mindestteilnehmerzahl von sechs Personen kann die Veranstaltung stattfinden.

FundGrube

Bekanntschäften

Die Liebe Gottes möge über Dir scheinen. Liebe Gott über alles und Deinen Nächsten. Wer hat gute Erfahrung damit gemacht? Er (75) freut sich auf Anruf. ☎ 0178-2116262

Dienstleistungen

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Kaufgesuche

Frau Danna sucht und kauft Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armbanduhr, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelins, Möbel, Gardinen usw. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06031-7768934

Verkäufe

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller. 5% Online-Rabatt + Lieferung bundesweit. ☎ 03685/40914-0 www.dachbleche24-shop.de

Dienstleistungen

BAUMARBEITEN HEE
Baumfällung · Gartenpflege
Tel. 0173/8842112

Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleinreparaturen etc., seit über 30 Jahren Problemlös. aller Art ☎ 06058-6216

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzüge, Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Mess- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimer.de

Kaufgesuche

Herr Leibnitz kauft an: Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 51 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfriech wie neu mit Langzeitimpregnierung! 51 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Mittelhessen-Bote frisch & informativ

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

BESTELLSCHHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE

Mittelhessen-Bote
am Samstag

inklusive
Neue Zeitung

Preis pro Erscheinung
Gesamtausgabe

bis zu 5 Zeilen
27,50 €

jede weitere Zeile
4,70 €

Anzeigentext Rubrik ▶

1

2

3

4

5

Ab hier wird jede weitere Zeile gem. obestehender Preise berechnet. (Leerzeichen beachten)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ/Wohnort

Telefon (für evtl. Rückfragen)

DE IBAN

BIC

Bank

Datum, Unterschrift

Chiffre-Anzeigen ZUSÄTZLICH
Chiffre-Gebühr von 5,- €
(eingehende Zuschriften werden Ihnen zugestellt)

Rechnung Bei Rechnungsstellung werden 7,50 € Bearbeitungsgebühr zzgl. MwSt. berechnet

sollen abgebucht werden (bitte Bankverbindung eintragen)

Wenn eine Bankverbindung eingetragen ist, ermächtige ich den Verlag mit meiner Unterschrift zum Bankinzug mittels Sepa-Basislastschrift (Gläubiger-Identifikationsnummer: DE 53 ZZZ 00000 415339). Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen · Tel. (06051)833244 · Fax (06051)833255 · E-Mail: anzeigenabteilung@gnz.de

Mittelhessen-Bote

Informativ & vielseitig
Telefon 06051 833-241

IMPRESSUM
Mittelhessen-Bote
 mit Kreisausgaben
 Main-Kinzig-Bote
 (für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
 Wetterauer Wochen-Bote
 (für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Erhard Naumann
 Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
 Chefredakteur: Thomas Welz
 Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
 Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
 Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,
 Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gibt die Anzeigenpreisliste Nr. 36/49.
 Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchtern Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdingen Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
 Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
 Langenselbold – Langenselbolder Bote;
 Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
 Gründau – Gründauer Anzeiger;
 Freigericht – Freigerichter Bote;
 Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
 Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
 Biebergebümd – Wochenblatt Biebergebümd.
 Auflage: 306.360.
 Kombination mit Gießener Zeitung.
 Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 435.235
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
 Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
 Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
 Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
 Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an zustellung@bote.de zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

2023

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

Schneeketten checken

Montage besser vorher üben

Zum Trip in die Berge oder beim nächsten großen Schneefall kommt man zuweilen mit Schneeketten besser voran. Auf manchen Strecken, etwa in Skiregionen, können sie sogar durch das blaue Verkehrsschild 268 vorgeschrieben sein. Doch die Ketten müssen zum Reifen passen, teilt die Prüfor- ganisation Dekra mit. Deshalb

sollte man zur Ausleihe oder zum Kauf von Ketten immer die Daten seiner Reifen mit dabei haben. Damit im Ernstfall auch bei Dunkelheit und Kälte alle Handgriffe sitzen, macht man sich besser schon vorab in Ruhe mit der Montage der Schneeketten vertraut. Hilfreich ist, für die Montage auch gefütterte Handschuhe und eine Unterlage zum

Knien ins Auto zu legen.

Schneeketten sollten immer auf der Antriebsachse montiert werden. Bei Allradfahr- zeugen verrät die Betriebsan- leitung des Autos die richtige Achse – meist vorn. Dort er- fahre man auch, ob es einen bestimmten Betriebsmodus für Schneeketten gebe und wie man mit Fahrzeugsystemen wie etwa einer Antriebs-

schlupfregelung (ASR) um- geht – Dekra rät zum Aus- schalten dieser Assistenzsys- teme. Sind Ketten Pflicht, reicht ein Paar an der An- triebsachse. Zwar sorgen Ket- ten für bessere Traktion und mehr Grip auf verschneiten Wegen. Für Fahrzeuge mit montierten Ketten gilt in Deutschland Tempo 50. Wer schneller fährt, riskiert zudem

Schäden an Kette, Reifen und Auto. Auf schnee- und eisfrei- en Straßen sollten die Ketten dann auch schnell wieder run- ter, sonst drohen Schäden an den Reifen – und an Ketten und Straße gibt es ansonsten mehr Verschleiß. Liegt kein Schnee mehr, kann man die Schneeketten einfach trocken lassen und mit etwas Öl besprühen.

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohn- mobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Kaufe PKW, Geländewagen u. Bus- se aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

Reisemobile

Wir kaufen

Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

ImmobilienMarkt

Die Straftat dokumentieren

Das können Immobilienbesitzer gegen Graffiti tun

Ob Zeichen, Buchstaben oder Bilder: Der Ärger ist groß, wenn Immobilienbesitzer an einer Hauswand ein Graffiti entdecken, das Unbekannte ohne ihre Erlaubnis gesprüht haben. Was ist dann zu tun, um den oder die Täter zur Verantwortung zu ziehen und im Idealfall den Ausgangs- zustand wiederherzustellen? Auf diese Weise können Be- troffene vorgehen:

Schritt 1: Das unerlaubte Be- sprühen einer Fläche ist Sach- beschädigung und damit eine Straftat. Deshalb gilt es zu- nächst, die Graffiti bewei- s-

chen zu dokumentieren, um später gegebenenfalls gegen den oder die Täter vorgehen zu können. «Man kann hierzu Fotos oder Videos von dem Graffiti anfertigen», sagt An- nett Engel-Lindner, Rechtsbera- terin beim Immobilienver- band Deutschland IVD.

Fotografieren Sie den genau- en Standort, die Größe und die Farben des Graffiti. Plat- zieren Sie eine tagesaktuelle Zeitung im Foto, um den Auf- nahmetag belegen zu können. Ziehen Sie einen Zeugen hin- zu. «Das kann jedermann sein», sagt Engel-Lindner. No-

chieren Sie den Namen des Zeugen.

Schritt 2: Benachrichtigen Sie die Polizei und stellen Sie eine Strafanzeige - in der Regel gegen Unbekannt. Wer Sprayer auf frischer Tat erwischt, sollte umgehend die Polizei infor- mieren. «Keinesfalls sollte man sich selbst in Gefahr bringen», sagt Julia Wagner vom Eigentümerversand Haus & Grund Deutschland. Sagen Sie auch in der Nachbarschaft Bescheid. Wenn alle gemein- sam wachsam sind, lassen sich illegale Graffiti in der Umgebung womöglich redu-

zieren.

Schritt 3: Lassen Sie Graffiti möglichst zeitnah entfernen oder überstreichen. Damit vermeiden Sie zum einen, dass Nachahmer ebenfalls Graffiti sprühen. Zum an- deren verlieren Sprayer häufig das Interesse, wenn sie sehen, dass ihr Werk schnell wieder weg ist. «Auch lässt sich die Farbe leichter entfernen, wenn sie noch nicht ausgehär- tet ist», so Wagner. Am ein- fachsten erfolgt die Graffiti- Beseitigung, indem Sie einen professionellen Dienstleister beauftragen.

Garagen

Hanau-Stadt: Lagerräume von privat, m² ab 6,75 €, keine MwSt., in ver- schiedenen Größen, von 7m² - 35m², gemauert, gute Sicherheitsvorkeh- rungen, Hausmeisterservice. Rufen Sie an ☎ 01520-2311680

Gew. Vermietungen

Geschäftsräume ca. 90 qm (Büro, Praxis, Agentur etc.) ab 1.1.24 od. spät. in GN-Ortsteil zu vermieten. Ebenerdig, zentrale Lage, Parkplät- ze. ☎ 0157/38794070

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Acker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immobilien-Gesuche

Hufschmid sucht Bauernhof in Alleinlage! Fvl Makler Tel. 06021-4424400

Immobilien-Gesuche

Suche zum Juli 2024 3-Zimmer ETW mit Balkon oder Terrasse zum Kauf von Privat im Raum Gelnhausen. elli-michi2201@t-online.de

Vermietungen

EG-Wohnung in Bruchköbel, 117 m², 3 Zimmer mit Einbauküche, Garten 65 m² und 2 Kfz-Stellplätzen, ab so- fort zu vermieten. KM 1.750,- € + NK + 3 MM Kt. ☎ 0171/2100500

Büd.-Stadt: kernsan., 2 Zi., 1. OG, 5 m², Tgl.-Bad (DU), Bk., Keller, Stell- pl., neu renov., keine HT, 530,- € + NK + Kt., Schufa-Ausk. + Gehalts- nachw. erforderlich. ☎ 06181/907073

Kl. Haus in Bad Soden-Salm., ca. 80 m², 3 ZKB, EBK mit Elektro, Terr., Bk., kl. Garten, Gas-ZH u. Kamino- fen, 630,- € + 70,- € Uml., Energie in Eigenwahl, ab sofort. Chiffre 79187

Büdingen: 2 ZKB, WC, Kellerraum, 500,-€ + Uml. + Kt., ab sofort frei ☎ 06668/287

StellenMarkt



Das Druck- und Pressehaus Naumann ist ein renommiertes Unter- nehmen in der Medienbranche, das sich den Herausforderungen einer digitalen Zukunft stellt. Am Firmensitz in Gelnhausen treiben wir die Transformation in einer sich wandelnden Medienlandschaft voran, um zu einem führenden, modernen Mediendienstleister in der Region zu werden.

Für unsere zukünftige Entwicklung suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

Produktionsmitarbeiter (m/w/d) für die Rotation

Sie werden eingesetzt für

- Umrüsten der Aufträge an der Druckmaschine
- Wartung und Pflege der Druckmaschine
- Bestücken und Wechseln der Papierrollen
- Be- und Entladen von LKWs

Sie bringen mit

- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Körperliche Belastbarkeit
- Einsetzbarkeit im 2-Schicht-Dienst auch am Wochenende
- Eine technische Ausbildung
- Erfahrung im Umgang mit Maschinen idealerweise in der Verlagsbranche
- Staplerführerschein wäre wünschenswert



Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter www.dpn-media.de/karriere-prod-rotation.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (0 60 51) 833 104 · Telefax (0 60 51) 833 120
E-Mail: personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Schnittmengen herausstellen

Wer sich für ein duales Studi- um bewirbt, braucht im Grunde die gleichen Bewerbungsunter- lagen wie für einen Ausbil- dungsplatz, schreibt das Portal «abi.de». Denn dann müsse man in der Regel zuerst einen Arbeitgeber finden, bei dem die zugehörige Ausbildung oder die Praxisphasen absol- viert würden. Das gehört laut dem Portal in die Bewerbungs- mappe: Als wichtigster Teil vor allem ein persönliches An- schreiben, vor dem man sich gut über den möglichen Arbeit- geber informiert. Jobsuchende sollten darin deutlich heraus- stellen, wo es Schnittmengen zwischen den eigenen Stärken und den geforderten Qualifi- kationen gibt. Außerdem ist ein gut strukturierter Lebenslauf gefragt, der mit den aktuellsten Daten beginnt. Selbst wenn es nicht extra gefordert wird, ver- mittelt ein Bewerbungsfoto ei- nen authentischen Eindruck.



Wir suchen zum sofortigen Eintritt

Staplerfahrer (m/w/d)

Vollzeit, in Festanstellung

Wenn Sie im Besitz eines gültigen Staplerführerscheines sind, zeitlich flexibel abrufbar zur Verfügung stehen, zudem körperlich belastbar sind, in Gelnhausen oder der näheren Umgebung wohnen, senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail, an Personal@gnz.de

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (0 60 51) 833 104 · Telefax (0 60 51) 833 120
E-Mail: Personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Ne- bentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

BAUMANN GEBÄUDEREINIGUNG
Wir suchen
Reinigungskräfte (m/w/d)
im Bereich Unterhaltsreinigung für ein Objekte in
FLORSTADT
Die Arbeitszeiten sind 5x wö. à 3 Std. von 6:00-9:00 Uhr
Lohn/Gehalt: 13,00€/Stunde.
Bewerbungen telefonisch unter
06055-938401
Ihre Bewerbung schicken Sie bitte an info@g-s-baumann.de
Infos zum Unternehmen:
www.g-s-baumann.de
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Mittelhessen-Bote
Jobbörse
Telefon 06051 833-241



Geschäftszeichen: 11.1/2/102/2023

Für die Abteilung Brand- und Katastrophenschutz des Amtes für Ge- sundheit und Gefahrenabwehr des Main-Kinzig-Kreises in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Sachbearbeiter*in (m/w/d) für das Sachgebiet Vorbeugender Brandschutz

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informa- tionen finden Sie im Internet unter: karriere.mkk.de

Mittelhessen-Bote

Stellenanzeigen bringen Erfolg!

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Friedberg
- Ober-Mörlen
- Karben Okarben
- Bad Vilbel Dortelweil
- Niddatal-Kaichen
- Bad Nauheim

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (0 60 51) 833 292 oder -293 · Telefax (0 60 51) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

NORMA®

Mehr fürs Geld.

Alle Filialen ab 7 Uhr geöffnet - auch am Samstag!

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

35% billiger
statt 1,19
-,77*



Red Bull® Energy Drink
koffein- und taurinhaltiges Erfrischungsgetränk
250-ml-Dose, zzgl. -,25 Pfand (1 l = 3,08) je Dose
Aktionszeitraum: 27.12. bis 31.12.2023

statt 1,99
-,85*

funny-frisch Chipsfrisch
ungarisch, Peperoni oder Oriental
150-g-Beutel (1 kg = 5,67)
je Beutel



Aktionszeitraum: 27.12. bis 31.12.2023

ab Mittwoch, 27. Dezember

Zitronen Spanien
Kl. I, Sorte: Primofiori, große, ausgewählte, saftige Früchte, 2-kg-Netz (1 kg = 1,67) je Netz
2 kg 3,33*

Premium Speisekartoffeln
„Pom'Alliance“, Frankreich Versch. Sorten: z.B. Gourmandine, Jazzy, festkochende oder gelbfleischige, 2,5-kg-Beutel (1 kg = 1,60) je Beutel
2,5 kg 3,99* **ideal auch für Raclette**

müller Pudding mit Soße versch. Sorten z.B. Schoko Pudding mit Soße Vanilleschmack 450-g-Becher (1 kg = 2,20)
28% billiger
UVP 1,39
-,99* **450 g**

Delicia Glückskekse
14 Stück, einzeln verpackt, 84-g-Packung (1 kg = 20,12)
14 Stück 1,69*

GÜNHART Glücksbringer
Handgefertigte Glücksbringer zum Verzehren, Dekorieren oder Verschenken. Versch. Motive aus Marzipan, z.B. Glücksschwein 27-g-Packung (1 kg = 73,70) je Packung
20% billiger
UVP 2,49
1,99*

lorenz Erdnuss Locken XXL
Jumbos 210-g-Packung oder Classic 240-g-Packung (1 kg = 5,79) je Packung
51% billiger
UVP 2,89
1,39* **XXL**

Albedo Caffè Crema/Espresso
ganze Bohne 1-kg-Packung (1 kg = 8,44) je Packung
47% billiger
UVP 15,99
8,44*

River Valley Früchte im Glas
5-Frucht-Cocktail Abtr.-Gew. 330 g (1 kg = 6,03), Pfirsiche Abtr.-Gew. 305 g (1 kg = 6,52), Aprikosen Abtr.-Gewicht 310 g (1 kg = 6,42), 540-g-Glas je Glas
540 g 1,99*

Glücksklee im Sektkübel oder in einer Ziermanschette
• Höhe ca. 13 - 18 cm inkl. 9-cm-Kulturtopf
• z.B. mit Schornsteinfeger oder mit Champagnerflasche
• in den Blattfarben z. B. grün oder rot je Pflanze
1,99*

Warsteiner Premium Pils
20x0,5-l-Flasche, zzgl. 3,10 Pfand, Einzelflasche: -,49, zzgl. -,08 Pfand (1 l = -,98)
37% billiger
statt 15,80
9,80*

MARTINI Martini Fiero & Tonic
4,7% vol oder Bacardi Rum & Cola 10% vol, 0,25-l-Dose, zzgl. -,25 Pfand (1 l = 7,08) je Dose
36% billiger
UVP 2,79
1,77*

CONTE PASSIONE Hugo Original/Limone
aromatisierter, weinhaltiger Cocktail 0,75-l-Flasche (1 l = 1,72) je Flasche
31% billiger
statt 1,89
1,29*

Glückswürfel bepflanzt inklusive Feuerwerkstecker
• bepflanzt mit Chrysanthenen oder Kalanchoe
• Würfel in den Farben z. B.: violett, grün, rosa, weiß oder silber
• Höhe ca. 10 - 15 cm inkl. 6-cm-Kulturtopf inkl. Dekostecker je Pflanze
2,99*

NORMA® DEUTSCHLANDS PREISSIEGER!

Zum **DRITTEN** Mal in Folge
FOCUS 44/23 | DEUTSCHLANDTEST.DE

DEUTSCHLAND TEST
PREIS SIEGER
1. Platz Discounter
MONEY
ANBIETEREPUTATION
PREISLEISTUNGSVERHÄLTNIS
FOCUS 44/23 | DEUTSCHLANDTEST.DE

trend stabil® Chfessel „Mailand“
mit extra hoher und breiter Rückenlehne
• Aus besonders pflegeleichtem und strapazierfähigem Kunstleder
• Wippfunktion mit Härtegradeinstellung
• Integrierte Lordosenstütze
• Sitzhöhenverstellung von ca. 50 - 60 cm durch hochwertige Gasdruckfeder
• 5 Leichtlauf-Sicherheitsdoppelräder
3 Jahre Garantie
Extra hohe Rückenlehne mit Kopfpolsterung
Große komfortable Sitzfläche ca. 52 x 50 cm
Stufenlose Höhenverstellung um 10 cm durch hochwertige Gasdruckfeder
Belastbar bis max. 120 kg
Arretierbare Wippmechanik mit Härtegradeinstellung
99,-* **24 Auch online**

essentials Kaminofen-Ventilator
• Ohne externe Stromquelle nutzbar - Betrieb nur über die aufsteigende Wärme des Ofens
• Aus robustem Metall
• ca. 20 x 15,5 cm
33% billiger
UVP 59,95
39,99* **24 Auch online**
Verteilt die warme Luft gleichmäßig im Raum - für bis zu 28% Holzsparsnis

Wäschenetz
• 100% Polyester
• Bis 60°C waschbar
Wäschenetz-Set in drei Größen:
2er-Set je ca. 90 x 60 cm,
3er-Set je ca. 70 x 50 cm,
4er-Set je ca. 40 x 25 cm
je Ausführung **2,99***
Auch erhältlich: BH-Wäschenetz 2er-Set und Schuhwäschenetz

SURVIVAL Business-Rucksack
mit robustem und wasserabweisendem Obermaterial
3 Jahre Garantie
Schwarz/Blau
je Rucksack **19,99***
KARTENFACH MIT RFID-SCHUTZ - VERHINDERT DAS AUSLESEN SENSIBLER DATEN
Business-Rucksack
• 2 geräumige Hauptfächer
• Gepolstertes Fach für Laptop und Tablet
• ca. 38 x 51 x 20 cm / 30 Liter
Auch erhältlich: Lapptasche ca. 43 x 31 x 15 cm für 24,99

Paper Script XXL-Büro-/Schreibzubehör
Komplett-Set Büro 17tlg. **3,99*** je Ausführung
Auch erhältlich: Micropoint 12er, Leichtlauf-Kugelschreiber 12tlg., Fasermaler 56er, Marker-Set 10tlg., Kugelschreiber „Icy“ 24er, Dokumententasche XXL, Zweispitz-Fasermaler 12er, Mini-Finellner 28tlg., Textmarker-Set 13tlg., Zip-Wallets 6er
Kreativ-Set 17tlg.

Paper Script Geldkassette oder -Box
• Aus Stahlblech mit stoßfester Pulverbeschichtung • Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln
3 Jahre Garantie
Geldkassette
• Herausnehmbare Münz-zähleinsatz
• ca. 30 x 24 x 9 cm
je Geldkassette **13,99*** (ohne Inhalt)
Geldbox
• Herausnehmbare Schale mit 3 Fächern
• ca. 20 x 16 x 9 cm
je Geldbox **9,99***

schepach Inverter Stromerzeuger „Silent“ SG2500i
• Luftgekühlter 4-Takt Benzinmotor mit Seilzugstarter (2,2 kW/3 PS)
• Großer 4,1 Liter Benzintank für mehrere Stunden Betriebszeit • 350 ml Ölkapazität
• Kompakte Bauweise mit Tragegriff
• Automatische Abschaltung bei Ölmenge
• Gewicht ca. 17,5 kg
5 Jahre Garantie
Extra leiser Betrieb!
49% billiger
UVP 549,-
279,-* **24 Auch online**
Inkl. 2 x 230V Steckdosen und 2 x 2,1A USB-Ausgänge
• 2000 Watt Spitzenleistung/1600 Watt im Dauerbetrieb • Invertertechnologie für Strom ohne Spannungsschwankungen - ideal für Geräte mit sensibler Elektronik

NICO JUGENDFREIES FEUERWERK
(Abgabe an Personen ab 12 Jahren erlaubt)
Riesen Auswahl über 60 Artikel!
NICO Silvester-Wachsgießen
7-teilig 6 Flachfiguren aus Wachs mit Gießblöfjel
7-teilig 1,99*
NICO Tischbomben „Frohes Neues“
2er-Set 2 x Tischbomben im Raketen-Design
2er-Set 2,99*
NICO Tischbomben „Prosit“
2er-Set 2 x Tischbomben im dekorativen Piccolo-Sektflaschen-Design
2er-Set 4,99*

*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

NORMA®
www.norma-online.de

STARTSCHUSS 2024
Feuerwerk der Superlative
GROSSES FEUERWERKS-SORTIMENT IN IHRER FILIALE

VERKAUFSSTART
Donnerstag, 28.12.